

Célébration de l'investiture de la Présidente et du Vice-Président de la République de Chine (Taïwan)

*Discours prononcé par Amb. ZHANG Ming-Zhong,
Représentant de Taïwan en France*

20 mai 2016

Monsieur le Président Christian BATAILLE,
Madame la Vice-Présidente Leila AÏCHI,
Monsieur Jean TSAI, Mesdames et Messieurs les Conseillers des Affaires
des Communautés chinoises d'Outre-Mer,
Mesdames et Messieurs les Députés,
Mesdames et Messieurs les Sénateurs,
Mesdames et Messieurs les Ambassadeurs,
Chers invités,
Mesdames et Messieurs, bonjour et bienvenue !

Aujourd'hui, tous mes collègues du Bureau de Représentation de Taipei en France et moi-même sommes très heureux et honorés de célébrer avec vous l'investiture de la Présidente et du Vice-Président de la République de Chine, S.E. Madame TSAI Ing-wen et S. E. Monsieur CHEN Chien-jen. La cérémonie d'investiture a eu lieu il y a quelques heures à Taipei, et la passation de pouvoir s'est déroulée de façon exemplaire. Pour Taiwan, c'est un moment historique important ! En effet, il ne s'agit pas seulement de notre troisième alternance politique, mais aussi de la première femme à accéder à la magistrature suprême pour la première fois dans l'histoire. Cela montre bien la maturité de la démocratie taïwanaise, et l'importance accordée à l'égalité des sexes, ce dont tous les Taïwanais peuvent être fiers. La présence française à la cérémonie par deux Députés du Parti au pouvoir ainsi que de l'opposition a été hautement appréciée.

Madame TSAI et son Parti ont remporté les élections présidentielle et législative du 16 janvier dernier. Les Taïwanais ont choisi la Présidente

TSAI du parti d'opposition – le Parti Démocrate Progressiste, tout en offrant la majorité absolue des sièges du Yuan législatif au même parti, ce qui lui donne une légitimité dans l'exercice de ses nouvelles fonctions, mais aussi une grande responsabilité pour résoudre leurs problèmes de tous les jours. L'alternance politique est donc une réalité à Taïwan, et le choix des Taïwanais témoigne de leur aspiration en l'avenir. Nul doute que la Présidente TSAI saura faire en sorte que Taïwan poursuive son développement dans la stabilité, dans l'intérêt du pays et de sa population, puisque Taïwan est une démocratie adulte et un Etat de droit.

Je sais que chacun d'entre vous est très attentif à l'avenir de Taïwan et je vous en remercie. La Présidente TSAI a déclaré que « *Taïwan sera un ferme gardien de la paix... le mécanisme existant du dialogue et de la communication dans les relations entre les deux rives du détroit de Taïwan sera maintenu avec soin...J'ai été élue sous la Constitution de la République de Chine, il est de mon devoir de défendre la souveraineté et l'intégrité territoriale de la République.* » Je pense que la position de la Présidente TSAI est très claire : le maintien de la paix et de la stabilité, et la mise en place de relations prévisibles et durables. Ce principe est conforme aux intérêts des deux Parties, et il recueille le plus large consensus au sein de la société taïwanaise. Maintenir la paix et la stabilité entre les deux rives du détroit de Taïwan est certes une responsabilité commune, qui de plus correspond aux attentes de la communauté internationale.

Selon nos statistiques, Taïwan a enregistré un taux de croissance économique positif l'an dernier à 0,85%, et nous visons de 2 à 3% de croissance cette année malgré une conjoncture mondiale morose. Dès aujourd'hui, l'équipe gouvernementale devra relever bon nombre de défis afin de redresser l'économie de Taïwan et donner plus d'opportunités aux jeunes. Ainsi, « Transformer la structure économique » sera une priorité pour renforcer notre compétitivité. A l'heure actuelle, l'Europe reste le premier investisseur étranger à Taïwan, avec un montant cumulé des investissements dépassant les 29 milliards d'euros dont 87 millions euros en provenance de la France. « *Que Taïwan marche vers le monde et que le monde marche vers Taïwan!* » Les efforts de Taïwan pour son développement national nécessitent le soutien à la

fois de l'Union européenne et de chacun de ses pays membres, y compris la France.

Le développement des relations entre Taïwan et la France s'est poursuivi de manière régulière ces dernières années, avec une coopération bénéfique aux deux Parties. Nous souhaitons que ces relations continuent à se renforcer davantage, que ce soit dans les domaines politique, économique, scientifique, culturel et de l'éducation. En 2015, le volume des échanges commerciaux s'est élevé à 3,5 milliards d'euros, la France était le quatrième partenaire commercial de Taïwan en Europe, derrière l'Allemagne, les Pays-bas et le Royaume-Uni. Cette place laisse augurer un bon potentiel de développement. Or Taïwan est classé 11^{ème} place pour sa performance générale dans le rapport « Doing Business 2016 » publié par la Banque Mondiale.

Sans aucun doute, la République de Chine d'aujourd'hui est un pays libre, démocratique et ouvert, et c'est aussi un pays innovant et compétitif. Nous espérons que les entreprises françaises s'investissent plus à Taïwan, notamment dans le domaine de l'innovation scientifique et technologique. Depuis mon arrivée en juillet 2015, notre Bureau s'efforce de mettre en place, par une action diversifiée, des possibilités de coopération dans les énergies renouvelables comme l'énergie solaire ou les éoliennes off-shore, l'Internet des objets et aussi d'identifier les start-up dans l'intention d'établir un partenariat mutuellement bénéfique pour nos deux pays. Je suis convaincu que nous obtiendrons des résultats concrets dans un proche avenir grâce à vous.

Mesdames et Messieurs, votre présence est un témoignage d'amitié, ainsi que d'intérêt et de soutien pour Taïwan d'aujourd'hui et de demain. Je vous en remercie du fond du coeur.

Vive la démocratie ! Vive la paix !
Vive l'amitié et la coopération entre Taïwan et la France !
Merci beaucoup à vous tous !